

# 臺日交流文學線上展簡介

文·圖——王嘉玲 展示教育組

數位博物館無遠弗屆，突破實體展覽之空間與時間的限制，臺日交流文學線上展可使民眾更有親近臺灣文學之機會。

展覽是博物館傳遞訊息給觀眾最重要的管道之一，因此一個好的展覽往往投入博物館龐大的經費與人力策劃，透過研究、典藏、展示設計、展覽媒體等多面相要素結合之大成。然而再精采的展覽終究有落幕的一天，為讓精心籌劃的展覽內容與資源能在展覽結束後繼續發揮其效用，將展覽製作成線上網站，以數位博物館的形式繼續延續，也藉由國際網路無遠弗屆的特性，突破實體展覽之空間與時間的限制，使民眾更有親近臺灣文學之機會。

本館105年因館舍建築臺南州廳沿革適逢百年，為呈現臺灣與日本多次於不同時空的相遇與交流，於105年2月4日至106年3月31日舉辦「相遇時互放的光亮——臺日交流文學特展」，主要透過三大主題：一、「看看」，呈現臺日雙方相互凝視，透過文字形塑彼此，開展各自的想像；二、「想想」，觀看臺日接觸後，產生各種衝擊、競合，乃至相互提升等變化；三、「戀戀」，循常民生活的文化軌跡，試從感性、溫情的角度切入，呈現雙方生活交融、情感匯流的一面，藉由豐富多樣的文學作品、重現日治時期空間情境氛圍與多元的展示媒體與手法，展現出臺日之間在不同時空交會下精彩豐富的文化面向。展覽期間獲得廣大的迴響，除有逾十萬人次臺灣觀眾的參觀，也吸引許多日本友

人特地參訪，為延伸展覽效益，提供各界學習研究的平台，於今年9月底完成「臺日交流文學特展線上展覽」建置案，持續創造本展教育推廣的功能。本網站依據現今網頁設計原則趨勢與原有實體展覽之特性，有以下設計重點：

一、中、日、日文雙語，建置本館歷年來第一個線上展覽之日文網站，希望打破國界與語言的限制，達到國際文化交流的目的。

二、採用RWD響應式（Responsive web design）網頁設計，所謂RWD又稱自適應網頁設計、多螢式網頁設計或回應式網頁設計，讓網頁會自動隨著瀏覽者的網頁瀏覽裝置之解析度大小，自動變化網頁的寬度及頁面配置，讓瀏覽者能以最適合閱讀的格式呈現。因應現今手持裝置的普及，讓觀眾在不同的瀏覽裝置（桌上型電腦、筆記型電腦、平板、行動電話等）皆能閱讀與瀏覽。

三、網頁設計延伸實體展覽意象，除了網站首頁呈現原有展覽主視覺意象，以日本浮世繪最具代表「柏林藍（Berlin Blue, Prussian blue）」色彩的仕女形象與臺灣紅的水牛圖像，呈現臺日文化具代表性的元素意象，運用flash動畫呈現彼此交會的雙圓，說明臺日兩地在歷史的長河中，有如位處銀河，相互凝望的兩個星體，在各層面上交集碰撞，



臺日交流文學特展海報視覺設計。



臺日交流文學線上展主視覺。

在每一次相遇交會時所激盪出的火花。

四、主題視覺設計以歷史人文大圖照片呈現，由於視覺是人們感受事物的主要方式之一，一圖勝千言，由於現在網路的速度提升，使用者不必受苦於載入圖片時的等待，透過高清晰視覺化的故事使展覽內容更加直覺易懂並更能沉浸於氛圍情境，如日治時期日籍人類學家所採集的原住民生活百態、當時爭取勞工運動現場照片、森永牛奶糖廣告海報等。

五、多媒體互動遊戲結合歷史事件，藉以闡述展覽內容與文物的核心，如觀眾可化身為臺灣第一位飛行員謝文達（1901-1983），在1923年蔣渭水、蔡培火等人赴東京進行臺灣議會設置請願期間，駕飛機於東京上空散發活動傳單場景，並透過

「文學踏查之旅」多媒體互動遊戲，隨著佐藤春夫、龍瑛宗等人的腳步，重現當時異國情調的殖民地之旅。

六、運用720VR全景虛擬實境技術，詳細將實體展覽的各空間真實記錄，觀眾可重現本展展覽現場。

七、擴大學習效果，設計學習單與延伸學習等項目，可作提供使用者自行瀏覽或教師教學使用。

本線上展覽呈現臺日雙方從陌生與了解、敵對與友好間滑動的文化交流與彼此之間的情感匯流，並希望透過網際網路無遠弗屆的特性，希望更能讓兩國之間聯繫更加緊密。☒

網址：<http://taiwan-japan.nmtl.gov.tw>